**INFORMATION ABOUT THE LEVEL OF THE QUALIFICATION**



**Національний транспортний університет  
  
National Transport University**

**3. ІНФОРМАЦІЯ ПРО РІВЕНЬ КВАЛІФІКАЦІЇ ЗА НАЦІОНАЛЬНОЮ РАМКОЮ КВАЛІФІКАЦІЙ**

**3.2. Офіційна тривалість програми**

**INFORMATION ABOUT THE GRADUATE**

**1.2. Ім’я та по батькові**

**1.3. Дата народження**

**1. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВИПУСКНИКА**

**1.1. Прізвище**

**ДОДАТОК ДО ДИПЛОМА ПРО ВИЩУ ОСВІТУ**

**DIPLOMA SUPPLEMENT**

**INFORMATION ABOUT THE QUALIFICATION**

**2. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗДОБУТУ КВАЛІФІКАЦІЮ**

**2.1. Кваліфікація**

**2.2. Основний(і) напрям(и) підготовки за кваліфікацією**

**2.3. Найменування і статус навчального закладу, який здійснював навчання та присвоїв кваліфікацію**

**2.4. Мова(и) навчання**

**3.3. Вимоги до вступу**

**3.1. Рівень кваліфікації**

**Family name(s)**

**Given name(s)**

**Date of birth**

{date\_birth}

**Qualification**

**Main field(s) of study for the qualification**

**Name and status of the institution awarding the qualification**

**Language(s) of instruction**

**Level of qualification**

**Official duration of programme**

**Access requirements(s)**

Цей Додаток до диплома відповідає моделі, яка розроблена Європейською комісією, Радою Європи і ЮНЕСКО/CEПEС. Метою Додатка є надання достатньої об'єктивної інформації для поліпшення міжнародної «прозорості» і справедливого академічного та професійного визнання кваліфікацій (дипломів, ступенів, сертифікатів тощо). Додаток до диплома містить опис характеру, рівня, контексту, змісту і статусу навчання, що було виконане та успішно завершене особою, зазначеною в оригіналі кваліфікаційного документа, до якого додається цей Додаток. Додаток не повинен містити жодних оцінювальних суджень, тверджень щодо еквівалентності чи пропозицій щодо визнання. Інформація має бути наведена в усіх восьми розділах. Якщо інформація не надається, слід зазначити причину її відсутності.

This Diploma Supplement follows the model developed by the European Commission, Council of Europe and UNESCO/CEPES. The purpose of the supplement is to provide sufficient independent data to improve the international «transparency» and fair academic and professional recognition of qualifications (diplomas, degrees, certificates etc.). It is designed to provide a description of the nature, level, context, content and status of the studies that were pursued and successfully completed by the individual named on the original qualification to which this supplement is appended. It should be free from any value judgements, equivalence statements or suggestions about recognition. Information in all eight sections should be provided. Where information is not provided, an explanation should give the reason why.

{surname\_ukr}

{surname\_eng}

{name\_ukr} {middlename\_ukr}

{name\_eng} {middlename\_eng}

{speciality\_ukr}

{speciality\_eng}

Економіка та підприємництво

Economics and entrepreneurship

Національний транспортний університет. Державної форми власності.

National Transport University. State.

Здатність розв’язувати складні задачі і проблеми у певній галузі професійної діяльності або у процесі навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог.

Ability to solve complex problems and tasks in a given professional activity field either while supposes researching and/or innovations implementation under ambiguous conditions and requirements.

1 рік, денна форма навчання (60.00 кредитів ЄКТС)

1 year, full-time form of studies (60.00 credits ECTS)

Освітньо-кваліфікаційний рівень бакалавра, на основі результатів фахових вступних випробувань

Education and qualification level of a Bachelor on the basis of admission tests in profession

(без диплома не дійсний/not valid without diploma)

українська

Ukrainian

Додаток/Supplement № {**numpber\_supplement\_diploma**} від/on {date\_receiving\_supplement}

**Диплом/Diploma C16 № {number\_diploma} від/on {date\_diploma\_receiving}**

1

**INFORMATION ABOUT THE CONTENTS AND OUTCOMES GAINED**

**4. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗМІСТ ТА РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ**

**4.1. Форма навчання**

**Mode of study**

**4.2. Вимоги освітньої програми**

**Knowledge and understanding**

Денна / Full-time

Студент повинен виконати програму підготовки згідно навчального плану, який включає:  
- теоретичне навчання по дисциплінам (28 кредити ЄКТС) у вигляді аудиторних занять (лекційні, семінарські, лабораторні та практичні заняття) і самостійної роботи. Теоретичне навчання спеціаліста складається з нормативної частини (23 кредити ЄКТС) і вибіркової частини (5 кредитів ЄКТС);  
- проходження виробничої практики (6 тижнів; 9 кредитів ЄКТС);  
- проходження переддипломної практики (2 тижні; 3 кредити ЄКТС);  
- виконання курсових робіт і проектів за фаховим спрямуванням (2 кредити ЄКТС);  
- підсумкову державну атестацію у формі захисту дипломної роботи (18 кредитів ЄКТС);  
   
Кредити студенту зараховуються у випадку успішного (критерії оцінювання наведені в п.4.4) складання письмових (усних) заліків або екзаменів з навчальних дисциплін, захисту курсових робіт, захисту звітів з практик, проходження підсумкової атестації.  
Learner must satisfy the programme requirements in the Programme Specification, which includes:  
- theoretical instruction (28 ECTS credits) in the form of in-class learning (lectures, seminars, laboratory-based works and tutorials) and independent study. The theoretical instruction of a specialist student consists of core courses (23 ECTS credits) and elective courses (5 ECTS credits);  
- industrial practical training (6 weeks; 9 ECTS credits);  
- pre-diploma practical training (2 тижні; 3 кредити ECTS);  
- course papers and projects in his/her field of study (2 ECTS credits);  
- final state assessment in the form of a Specialist’s thesis (18 ECTS credits);  
Credits are assigned to the student when he/she successfully (see Grading scheme in 4.4) passes written (or oral) tests and examinations in subjects, defends course papers, reports results of his/her practical training, passes final examinations.  
Набуті компетенції:  
Знання і розуміння:  
- cпеціальні знання з управління фінансовими потоками;  
- cпеціальні знання з податкового менеджменту;  
- cпеціальні знання з розробки інвестиційних програм підприємств автомобільного транспорту;  
- cпеціальні знання з контролю виконання бюджетів за доходами та видатками;  
- cпеціальні знання з планування доходів і видатків страхових компаній;  
- cпеціальні знання з прогнозування наслідків податкового реформування у забезпеченні фінансових результатів;  
- cпеціальні знання з фінансового аналізу і визначення фінансової спроможності підприємства;  
- cпеціальні знання з фінансових аспектів управління господарською діяльністю;  
- cпеціальні знання з аналізу економічного розвитку підприємства і визначення фінансових витрат;  
Застосування знань і розумінь:  
- володіння процесом формування фінансової звітності;  
- уміння формувати бюджет руху грошових коштів;  
- володіння основами порядку укладання кредитної угоди;  
- володіння методикою аналізу впливу інфляції на основі статті бухгалтерського балансу;  
- володіння методикою оцінювання впливу зміни фінансових ресурсів підприємства на фінансову стійкість та визначення стану фінансової рівноваги;  
- уміння здійснити процедуру емісії цінних паперів;  
- уміння розробляти зведений регіональний баланс фінансових ресурсів;  
Формування суджень:  
- здатність розробляти систему критеріїв оптимального співвідношення власних та запозичених джерел фінансових ресурсів підприємства з урахуванням специфіки діяльності;  
- здатність приймати рішення по визначенню пріоритетних напрямків інвестування;  
- здатність використовувати отриманні знання і практичні навички для вирішення проблемних професійних завдань вдосконалення фінансового прогнозування;  
  
Acquired competences:  
Knowledge and undestanding:  
- specialized knowledge of financial management;  
- specialized knowledge of tax management;  
- specialized knowledge of the development of road transport enterprises investment programs;  
- specialized knowledge of how to control income and expenditure budgets;  
- specialized knowledge of insurance companies income and expenses planning;  
- specialized knowledge of how to predict the consequences of tax reform in order to ensure financial results;  
- specialized knowledge of financial analysis and determination of enterprise financial capacity;  
- specialized knowledge of the financial aspects of economic management;  
- specialized knowledge of how to analyze enterprise economic development and to determine financial expenses;  
Application of knowledge and understanding (Applying knowledge and understanding):  
- an ability to form financial reports;  
- an ability to set cash flow budget;  
- an ability to conclude credit agreements;  
- an ability to analyze an inflation impact using balance sheet items;  
- an ability to use methods for evaluating an enterprise financial resources change impact on financial solvency and equilibrium;  
- an ability to issue securities;  
- an ability to work out a consolidated regional balance of financial resources;  
Making judgments:  
- an ability to develop a set of criteria for optimal debt-equity ratio taking into account the field of activity;  
- an ability to make decisions determining investment priorities;  
- an ability to use acquired knowledge and practical skills to solve the professional problems of improving financial forecasting;

2

**4.3. Детальні відомості про освітні компоненти та результати навчання, у тому числі оцінки, години, кредити, рейтинги, бали за національною шкалою та Європейською кредитною трансферно-накопичувальною системою**

**Detailed information about the educational components and the learning outcomes, including grades, academic hours, credit and rating points, scores according to the national scale and the European credit transfer accumulative system**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Номер за порядком або код / Course unit code** | **Назва дисципліни/Course title** | **Період / Period** | **Кредити ЄКТС / ECTS cdredits** | **Години / Hours** | **Бали /**  **Marks** | **Оцінка за національною шкалою / National grade** | **Рейтинг ЄКТС / ECTS grade** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| {#marks}{number} | {course\_title\_ukr} / {course\_title\_eng} | {period} | {credits} | {hours} | {mark} | {national\_grade\_ukr}/{ national\_grade\_eng} | {grade}{/marks} |
| кур |  |  |  |  |  |  |  |
| {#marks}{number} | {course\_title\_ukr} / {course\_title\_eng} | {period} | {credits} | {hours} | {mark} | {national\_grade\_ukr}/{ national\_grade\_eng} | {grade}{/marks} |

**Grading scheme in higher educational institutions (reference book on ratings distribution)**

**4.4. Схема оцінювання у вищому навчальному закладі (довідник із розподілу оцінок)**

34

1

F

59

35

Fx

63

60

E

73

64

D

81

74

C

89

82

B

100

90

A

Шкала ECTS / ECTS grade

59

1

Не зараховано / Fail

100

60

Зараховано / Passed

Національна недиференційована шкала / National undifferentiated grade

59

1

Незадовільно / Fail

73

60

Задовільно / Satisfactory

89

74

Добре / Good

100

90

Відмінно / Excellent

Національна диференційована шкала / National differentiated grade

**Макс. бал / Max. marks**

**Мін. бал / Min. marks**

**Оцінка (за національною шкалою) /National grade**

Оцінки «Відмінно», «Добре», «Задовільно» виставляються: за підсумками екзаменів та диференційованих заліків, за результатами виконання курсових і дипломних робіт (проектів), за результатами практик. Оцінка «Зараховано» виставляється за підсумками заліків.  
«Excellent», «Good», «Satisfactory» grades show the results of: examinations, differentiated tests, yearly papers (projects) and theses (diploma projects), work placements. «Passed» show the results of tests.

**INFORMATION ABOUT ACADEMIC AND PROFESSIONAL RIGHTS**

**5.1. Академічні права**

**5. ІНФОРМАЦІЯ ПРО АКАДЕМІЧНІ ТА ПРОФЕСІЙНІ ПРАВА**

**4.5. Загальна класифікація присвоєної кваліфікації**

**Qualification within the general classification of qualifications**

успішне виконання програми підготовки  
successful completion of a study programme

Диплом/  
Diploma

не менше 75 відсотків відмінних оцінок з усіх навчальних дисциплін та практичної підготовки, з оцінками "добре" з інших дисциплін та з оцінками "відмінно" за результатами державної атестації  
Over 75% of grades are "excellent", no "satisfactory", only "excellent" grades for a state examination.

Диплом з відзнакою/  
Diploma with honours

Критерії/ Criteria

Класифікація кваліфікації/ Classification system

**Professional status**

**Access to further study**

**5.2. Професійні права**

**6. 1. Тривалість навчання**

**ADDITIONAL INFORMATION**

**6. ДОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ**

**Duration of training**

**Information on certification**

**6. 2. Інформація про атестацію**

**Information about the previous document of education**

**6. 4. Інформація про попередній документ про освіту**

**Contacts of the institution of higher education**

**6. 3. Контактна інформація вищого навчального закладу**

1 рік / 1 year

Навчання за програмою підготовки магістра, аспіранта.  
Access to a Master programme or a Doctoral programme.

Робота за фахом.  
Employment by occupation.

Диплом бакалавра/Diploma of Bachelor: B15 101448

Національний транспортний університет  
Україна, 01010, м. Київ, вул. Суворова 1,  
Телефон +38 (044) 280-82-03  
E-mail: general@ntu.edu.ua  
www.ntu.edu.ua  
National Transport University  
Ukraine, 01010, Kiev, Suvorova 1,  
Phone +38 (044) 280-82-03  
E-mail: general@ntu.edu.ua  
www.ntu.edu.ua

Попередня спеціальність: фінанси і кредит   
Попередня кваліфікація: бакалавр з фінансів і кредиту  
  
Previous speciality: Finance and credit  
Previous qualification: Bachelor of Finance and Credit

Диплом/Diploma

Тема дипломної роботи: Розроблення системи формування фінансових ресурсів підприємства та їх ефетивного використання  
Specialist’s Thesis Theme: Developing system of formation of financial resources and their effective use

4

**INFORMATION ABOUT THE NATIONAL SYSTEM OF HIGHER EDUCATION**

**7. ІНФОРМАЦІЯ ПРО НАЦІОНАЛЬНУ СИСТЕМУ ВИЩОЇ ОСВІТИ**

Законодавство України про вищу освіту базується на Конституції України і складається із законів України «Про освіту», «Про вищу освіту», «Про наукову і науково-технічну діяльність» та інших нормативно-правових актів, міжнародних договорів України, укладених в установленому законом порядку.  
  
Підготовка фахівців з вищою освітою здійснюється на таких рівнях вищої освіти:   
  
початковий рівень (короткий цикл) вищої освіти, який відповідає п’ятому кваліфікаційному рівню Національної рамки кваліфікацій;  
  
- перший (бакалаврський) рівень вищої освіти відповідає шостому кваліфікаційному рівню Національної рамки кваліфікацій;   
  
- другий (магістерський) рівень вищої освіти відповідає сьомому кваліфікаційному рівню Національної рамки кваліфікацій;  
  
- третій (освітньо-науковий) рівень вищої освіти відповідає восьмому кваліфікаційному рівню Національної рамки кваліфікацій;  
  
- науковий рівень вищої освіти відповідає дев’ятому кваліфікаційному рівню Національної рамки кваліфікацій.  
  
Здобуття вищої освіти на кожному рівні вищої освіти передбачає успішне виконання особою відповідної освітньої (освітньо-професійної чи освітньо-наукової) програми, що є підставою для присудження відповідного ступеня вищої освіти: молодший бакалавр; бакалавр; магістр; доктор філософії; доктор наук.  
  
Молодший бакалавр - це освітньо-професійний ступінь, що здобувається на початковому рівні вищої освіти і присуджується вищим навчальним закладом у результаті успішного виконання здобувачем вищої освіти освітньої-професійної програми, обсяг якої становить 90-120 кредитів ЄКТС.  
  
Бакалавр - це освітній ступінь, що здобувається на першому рівні вищої освіти та присуджується вищим навчальним закладом у результаті успішного виконання здобувачем вищої освіти освітньо-професійної програми, обсяг якої становить 180-240 кредитів ЄКТС. Обсяг освітньо-професійної програми для здобуття ступеня бакалавра на основі ступеня молодшого бакалавра визначається вищим навчальним закладом.  
  
Магістр - це освітній ступінь, що здобувається на другому рівні вищої освіти та присуджується вищим навчальним закладом у результаті успішного виконання здобувачем вищої освіти відповідної освітньої програми. Ступінь магістра здобувається за освітньо-професійною або за освітньо-науковою програмою. Обсяг освітньо-професійної програми підготовки магістра становить 90-120 кредитів ЄКТС, обсяг освітньо-наукової програми - 120 кредитів ЄКТС.   
  
Ступінь магістра медичного, фармацевтичного або ветеринарного спрямування здобувається на основі повної загальної середньої освіти і присуджується вищим навчальним закладом у результаті успішного виконання здобувачем вищої освіти відповідної освітньої програми, обсяг якої становить 300-360 кредитів ЄКТС.  
  
Особі, яка успішно виконала відповідну освітню програму та пройшла атестацію, видається документ про вищу освіту за відповідними ступенями: диплом молодшого бакалавра; диплом бакалавра; диплом магістра; диплом доктора філософії; диплом доктора наук.  
Невід’ємною частиною диплома бакалавра, магістра є додаток до диплома європейського зразка, що містить структуровану інформацію про завершене навчання.   
  
Система забезпечення якості вищої освіти в Україні складається із:  
  
- системи забезпечення вищими навчальними закладами якості освітньої діяльності та якості вищої освіти (система внутрішнього забезпечення якості);  
  
- системи зовнішнього забезпечення якості освітньої діяльності вищих навчальних закладів та якості вищої освіти;  
  
- системи забезпечення якості діяльності Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти і незалежних установ оцінювання та забезпечення якості вищої освіти.  
  
З більш детальною інформацією про національну систему вищої освіти можна ознайомитись: http://www.mon.gov.ua/.

5

Ukraine’s higher education system is regulated by the Constitution of Ukraine, the Laws of Ukraine “On Education”, “On Higher Education”, “On Scientific, Research and Development Activity”, by ministerial and central government orders, and by international agreements which Ukraine has concluded in compliance with domestic and international law.  
  
Education and training in Ukraine’s higher education system is delivered at the following higher education levels:  
  
- Initial level (short cycle) of higher education, which corresponds to Qualification Level Five in the National Qualifications Framework;  
  
- First level of higher education (bachelor level), which corresponds to Qualification Level Six in the National Qualifications Framework;  
  
- Second level of higher education (master level), which corresponds to Qualification Level Seven in the National Qualifications Framework;  
  
- Third level of higher education (doctoral level), which corresponds to Qualification Level Eight in the National Qualifications Framework;  
  
- Research level of higher education (habilitation), which corresponds to Qualification Level Nine in the National Qualifications Framework.  
Attaining higher education at each of these levels requires successful completion of a relevant programme of study (vocational or academic) or research programme that leads to the award of a relevant higher education degree: junior bachelor; bachelor; master; doctor of philosophy; doctor of sciences.  
  
Junior bachelor is a vocational degree acquired at the initial (short-cycle) level of higher education, and is awarded by a higher education institution upon successful completion by the student of a vocational programme of study comprised of 90-120 ECTS credits.  
  
Bachelor is a degree acquired at the First level of higher education, and is awarded by a higher education institution upon successful completion of a professionally oriented bachelor programme comprised of 180-240 ECTS credits. The workload required for the award of a bachelor degree to a student who is continuing studies after having been awarded a relevant junior bachelor degree shall be defined by the higher education institution.  
  
Master is a degree acquired at the Second level of higher education, and is awarded by a higher education institution upon successful completion of a relevant academic or professionally oriented programme. A professionally-oriented master programme is comprised of 90-120 ECTS credits; an academic programme is comprised of 120 ECTS credits.  
  
A Master degree in medical, pharmaceutical or veterinary fields is awarded to students who are accepted by a higher education institution after completion of full general secondary education to a relevant continuous programme of study (i.e. first and second levels combined) comprised of 300-360 ECTS credits, and is awarded upon its successful completion.  
  
A document certifying the award of a higher education (research) degree is issued to a person who has successfully completed a vocational, professional, academic or research programme, and has passed the attestation requirements of the relevant programme.   
  
The following types of documents are established to certify higher education (research) degrees at the relevant levels: junior bachelor diploma; bachelor diploma; master diploma; doctor of philosophy diploma; doctor of sciences diploma.  
  
The bachelor, master, doctor of philosophy and doctor of sciences diploma are each appended by a Diploma Supplement produced according to European standards, which provides structured information about the completed course of study.   
  
Ukraine’s system of higher education quality assurance is comprised of:  
  
- a system by which higher education institutions ensure quality of education activity, and of delivered higher education programmes (the institution’s internal quality assurance system);  
  
- a system of external quality assurance for higher education institutions and higher education programmes (the national quality assurance system of higher education, including national standards for higher education institutions and for delivered programmes);  
  
- a system of higher education programme quality assurance verification by the National Higher Education Quality Assurance Agency and by independent quality assurance agencies empowered to assess and ensure quality of higher education.   
  
For more information about the national higher education system refer to: http://www.mon.gov.ua/.

6

**Diagram of higher education qualification levels in Ukraine**

Pre-primary education  
(/SCED 0)

4 years

Primary education (/SCED 1)

5 years

Certificate  
(School Leaving Certificate)

Basic general secondary education  
(/SCED 2)

2-3 years

Atestat  
(Matriculation School Leaving Certificate)

Complete general secondary education  
(/SCED 3)

General secondary education

Entry  
to higher education

3 years  
(on the basis of /SCED 2) 1-1.5 year  
(on the basis of /SCED 3)

Qualified Worker,  
Diploma

Vocational education

Short cycle (within  
or linked to the first cycle)

2-3 years (120-180 ECTS)  
(3-4 years on the basis of /SCED 2)

Junior Specialist,  
Diploma  
of Junior Specialist

Incomplete higher education

First cycle

3-4 years (180-240 ECTS) (2-3 years on the basis of the Diploma of Junior Specialist)

Bachelor,  
Diploma of Bachelor

Basic higher education

1-1,5 years (60-90 ECTS)  
(5-6 years in medicine, veterinary medicine  
(300-360 ECTS))

Specialist,  
Diploma of Specialist

Second cycle

1-2 years (60-120 ECTS)  
(1-3 years in medicine, veterinary medicine)

Master,  
Diploma of Master

Complete higher education

Higher education

Third cycle

≥ 3 years

Candidate of Sciences,  
scientific degree

Aspirantura  
(Doctoral studies)

Doctor of Sciences, scientific degree

Doktorantura  
(Postdoctoral research)

**EHEA Cycle**

**Period of study  
(years, ECTS credits)**

**Levels (degrees),  
credential**

**Structure of education**

**8.4. Печатка вищого навчального закладу**

**8.3. Прізвище та ініціали керівника вищого навчального закладу або іншої уповноваженої особи вищого навчального закладу**

**Signature of the head of the institution of higher education or another authorized person**

**8. 2. Підпис керівника вищого навчального закладу або іншої уповноваженої особи вищого навчального закладу**

**Position of the head of the institution of higher education or another authorized person**

**8. 1. Посада керівника вищого навчального закладу або іншої уповноваженої особи вищого навчального закладу**

**CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT**



**8. ЗАСВІДЧЕННЯ ДОДАТКА ДО ДИПЛОМА**

**Seal of the institution of higher education**

**Date (day/month/year)**

**8.5. Дата (день/місяць/рік)**

**Name and initials of the head of the institution of higher education or another authorized person**

Дмитриченко Микола Федорович

Dmytrychenko Mykola Fedorovych

Ректор

Rector

31.05.2016

7